

## پرداخت مازاد SSI

مارس 2012، نشریه شماره 5421.16 - Farsi

این گزاره‌برگ اطلاعاتی در مورد پرداخت مازاد درآمد تأمینی مکمل (SSI) ارائه می‌کند: پرداخت مازاد چیست، دلایل پرداخت مازاد چیست، چه کسی مسئول پرداخت‌های مازاد است، و اینکه اگر پرداخت مازاد درآمد تأمینی مکمل دریافت کردید، گزینه‌های شما چیست. این گزاره‌برگ شامل پرداخت‌های مازاد انواع دیگر مزایای تأمین اجتماعی از جمله درآمد ناتوانی تأمین اجتماعی (SSDI) نمی‌باشد.

### 1. پرداخت مازاد SSI چیست؟

پرداخت مازاد SSI یک پرداخت درآمد تأمینی مکمل (SSI) از سوی اداره تأمین اجتماعی (SSA) به شماست که مبلغ آن بیش از آن چیزی است که اداره تأمین اجتماعی می‌گوید باید به شما بدهد.<sup>1</sup> مبلغ پرداخت مازاد مابه‌تفاوت بین مبلغ دریافت شده توسط شما و مبلغی است که سازمان تأمین اجتماعی می‌گوید باید دریافت می‌کردید.<sup>2</sup>

### 2. اگر سازمان تأمین اجتماعی می‌گوید من مبلغ مازادی دریافت کرده‌ام و من فکر می‌کنم که آنها اشتباه می‌کنند، باید چه کاری انجام بدهم؟

اگر سازمان تأمین اجتماعی می‌گوید شما مبلغ مازاد دریافت کرده‌اید، شما حق دارید درخواست تجدیدنظر کنید. سوالات شماره 10، 12 و 18 زیر را مطالعه کنید. همچنین، شما حق دارید ابطال پرداخت مازاد را درخواست کنید. سوالات 13 الی 18 زیر را مطالعه کنید.

### 3. چه چیزی می‌تواند منجر به پرداخت مازاد شود؟

چندین حالت برای رخ دادن پرداخت مازاد وجود دارد. گاهی اوقات پرداخت‌های مازاد به این دلیل رخ می‌دهند که شخصی موفق نشده است گزارشی که باید به سازمان تأمین اجتماعی ارائه بکند را ارسال کند. گاهی مردم گزارشی که باید را ارسال می‌کنند اما سازمان تأمین اجتماعی موفق نمی‌شود

<sup>1</sup> 20 C.F.R. 416.525(a) بخش 20 C.F.R. 416.537(a) بخش

<sup>2</sup> 20 C.F.R. 416.538(a) بخش

پرداخت‌های بیمه خود را اصلاح کند. برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد گزارش‌دهی، به سؤالات شماره 4 و 5 زیر رجوع کنید.

#### 4. برای کاهش احتمال پرداخت مازاد، من چه گزارشی باید انجام بدهم؟

شما موظف هستید وقایع خاص که می‌توانند بر مبلغ چک درآمد تأمینی مکمل شما تأثیرگذار باشند یا واجد شرایط بودن خود برای دریافت درآمد تأمینی مکمل را ظرف مدت 10 روز پس از ماهی که تغییر رخمی‌دهد، گزارش کنید.<sup>3</sup> یک ماه پس از ارسال گزارش توسط شما، سازمان تأمین اجتماعی اطلاعاتی که برای حساب خود ارائه کرده‌اید را بررسی می‌کند و چک شما را بر اساس آن تطبیق می‌دهد. برای مثال، تغییری که در ماه ژانویه رخ داده است و شما باید تا دهم فوریه آنرا گزارش کنید، در چک ماه مارس شما اعمال خواهد شد. اگر سازمان تأمین اجتماعی اطلاعات را به‌موقع دریافت نکند، قادر نخواهد بود چک شما را تطبیق بدهد و ممکن است شما پرداخت مازاد دریافت کنید.

شما ملزم هستید اطلاعات زیر را گزارش کنید:<sup>4</sup>

- درآمد اکتسابی و غیر اکتسابی؛
- تغییرات در درآمد اکتسابی و غیر اکتسابی؛
- تغییر در وضعیت زندگی شما، مانند تغییر در محل سکونت یا تغییر در ترکیب اعضای خانواده شما؛
- طلاق، ازدواج یا جدایی؛
- بهبود وضعیت سلامتی شما؛
- واجد شرایط بودن برای دریافت سایر مزایا؛
- تبدیل شدن به یک مجرم فراری، نقض عفو یا آزادی مشروط؛ و
- پذیرش در یک مرکز بهداشت روانی یا جسمانی در حالتی که خانه‌ای برای بازگشت نداشته باشید یا دکتر شما تشخیص بدهد که باید بیش از 90 روز در آنجا بمانید.

کوتاهی در گزارش کردن این رویدادها به‌منزله این است که مبلغ مزایای درآمد تأمینی مکمل شما بر اساس اطلاعات ناقص یا نادرست خواهد بود. اگر شما به سازمان تأمین اجتماعی در مورد این تغییرات اطلاع‌رسانی کرده باشید و سازمان تأمین اجتماعی هنوز هم ادعا می‌کند که پرداخت مازاد داشته‌اید، به سؤالات 13 الی 18 زیر در مورد درخواست ابطال رجوع کنید.

<sup>3</sup> 20 C.F.R. بخش 416.708 ; C.F.R 20. بخش 416.714

<sup>4</sup> 20 C.F.R. بخش 416.708

## 5. چرا با وجود اینکه من تغییرات را در موعد مقرر گزارش کرده‌ام، سازمان تأمین اجتماعی برای من پرداخت مازاد تعیین کرده است؟

متأسفانه، گاهی اوقات افراد تغییراتی که در سؤال 4 توضیح داده شد را به سازمان تأمین اجتماعی گزارش می‌کنند اما سازمان در بررسی و اعمال این تغییرات کوتاهی می‌کند. برای مثال، بعضی افراد پس از بازگشت به کار همچنان یک چک کامل درآمد تأمینی مکمل دریافت می‌کنند، حتی باوجود اینکه قرار بر این است که مبلغ چک آنها کاهش پیدا کند و یا دیگر واجد شرایط دریافت درآمد تأمینی مکمل نیستند. معمولاً مردم متوجه نمی‌شوند که درحال دریافت پرداخت مازاد هستند تا اینکه ماه‌ها یا حتی سال‌ها بعد، اطلاعیه‌ای از سازمان تأمین اجتماعی به‌دست آنها می‌رسد. در این موقعیت، فرد واقعاً پرداخت مازاد دریافت کرده است اما مقصر این اتفاق خود شخص نبوده است. در چنین موقعیتی، درخواست برای ابطال بهترین گزینه است. سؤالات 13 الی 18 زیر را مطالعه کنید.

## 6. چه کسی می‌تواند مسئول بازگرداندن مبلغ پرداخت مازاد باشد؟

افراد زیر می‌توانند مسئول بازگرداندن مبلغ پرداخت مازاد باشند:<sup>5</sup>

- شما، به‌عنوان شخصی که درآمد تأمینی مکمل دریافت می‌کند؛
- نماینده دریافت مزایا (نماینده دریافت). برای کسب اطلاعات بیشتر سؤال 7 در ادامه را مطالعه کنید؛
- تحت شرایط خاص، فرد حامی شما، البته اگر شما فرد بیگانه دریافت کننده درآمد تأمینی مکمل هستید<sup>6</sup>؛
- همسر شما، در صورتی که طی دوران دریافت پرداخت مازاد با هم زندگی می‌کرده‌اید و سازمان تأمین اجتماعی نمی‌تواند پول خود را از شما وصول کند<sup>7</sup>؛ یا
- املاک شما و/یا املاک نماینده دریافت مزایا، همسر یا حامی شما<sup>8</sup>.

## 7. چه زمانی نماینده دریافت مزایای من، مسئول بازگرداندن پرداخت مازاد محسوب می‌شود؟

اگر مبلغ پرداخت مازاد توسط نماینده دریافت مزایای شما مورد سوءاستفاده قرار گرفته باشد، آنگاه وی شخصاً مسئول بازگرداندن مبلغ است.<sup>9</sup> اگر سرمایه بدست آمده برای حمایت یا نگهداری از شما صرف

---

<sup>5</sup> POMS SI 02201.020 B.1 416.570; بخش 20 C.F.R.  
<sup>6</sup> 1382j(e); POMS SI 02201.005.F بخش 42 U.S.C.  
<sup>7</sup> 1383(b); POMS SI 02201.005.F بخش 42 U.S.C.  
<sup>8</sup> 416.537(a); POMS SI 02201.005.F بخش 20 C.F.R.  
<sup>9</sup> POMS SI 02201.005.G.2.c, d

نشده باشد، آنگاه نماینده دریافت مزایای شما، صرف نظر از اینکه از پرداخت مازاد اطلاع داشته است یا خیر، تنها فرد مسئول برای پرداخت مازاد در نظر گرفته می‌شود؛<sup>10</sup>

اگر پرداخت‌های درآمد تأمینی مکمل برای حمایت و نگهداری از شما صرف شده باشند و نماینده شما از پرداخت مازاد اطلاع داشته یا می‌بایست اطلاع داشته باشد، آنگاه شما و نماینده دریافت مزایای شما هر دو مسئول پرداخت مازاد هستید.<sup>11</sup> هرچند، اگر پرداخت‌های درآمد تأمینی مکمل برای حمایت و نگهداری از شما صرف شده باشند و نماینده شما از حقایق پیرامون پرداخت مازاد اطلاع نداشته است، آنگاه فقط شما مسئول پرداخت مازاد هستید.<sup>12</sup>

## 8. اطلاعیه پرداخت مازاد باید شامل چه مواردی باشد؟

اگر سازمان تأمین اجتماعی باور دارد شما پرداخت مازاد دارید، شما حق دارید یک اطلاعیه مکتوب دریافت کنید. اطلاعیه باید شامل اطلاعات زیر باشد:<sup>13</sup>

- چرا پرداخت مازاد رخ داده است؛
- مبلغ پرداخت مازاد؛
- ماه‌هایی که پرداخت مازاد در آنها رخ داده است؛
- فهرست اجمالی از مبالغی که پرداخت شده است و مبالغی که باید در اصل پرداخت می‌شده است؛
- نرخ اصلاح چک درآمد تأمینی مکمل شما، در صورتی که بطور کامل پرداخت نمی‌کنید و به دریافت درآمد تأمینی مکمل ادامه می‌دهید (معمولاً 10 درصد)؛
- حق شما برای درخواست ابطال و/یا بازبینی (تجدیدنظر) (به سوال 8 در ادامه رجوع کنید)
- نحوه درخواست ابطال و/یا بازبینی (تجدیدنظر)
- همچنین اطلاعیه‌ای به نماینده دریافت مزایا و/یا نماینده قانونی شما ارسال خواهد شد.

اگر نامه یا فردی از جانب سازمان تأمین اجتماعی به شما می‌گوید که پرداخت مازاد دارید اما شما اطلاعیه واقعی پرداخت مازاد را دریافت نکرده‌اید، از سازمان تأمین اجتماعی درخواست کنید این اطلاعیه را برای شما ارسال کند.

## 9. اگر پرداخت مازاد داشته باشم، تکلیف درآمد تأمینی مکمل من چه می‌شود؟

سازمان تأمین اجتماعی از شما می‌خواهد مبلغ کل پرداخت مازاد را ظرف مدت 30 روز برگردانید. اگر شما اینکار را انجام ندهید و همچنان واجد شرایط دریافت درآمد تأمینی مکمل باشید، آنگاه سازمان تأمین اجتماعی کمتر از 10 درصد از کل درآمد قابل محاسبه ماهانه شما یا کل درآمد ماهانه شما را برداشت

<sup>10</sup> POMS SI 02201.005.G.2.b

<sup>11</sup> POMS SI 02201.005.G.2.

<sup>12</sup> POMS SI 02201.005.G.2.a

<sup>13</sup> 20 C.F.R. بخش 02201.025 POMS SI 416.558;

خواهد کرد.<sup>14</sup> سازمان تأمین اجتماعی پس از گذشت 60 روز از دریافت اطلاعیه پرداخت مازاد توسط شما، برداشت پول را آغاز خواهد کرد. شما همیشه و در هر زمانی می‌توانید در مورد نرخ متفاوتی از پرداخت مذاکره کنید. برای مثال، شما می‌توانید از سازمان تأمین اجتماعی درخواست کنید که ماهانه مبلغ 20 دلار به سازمان بازپرداخت کنید، اگر این تمام مبلغی است که استطاعت آن را دارید. هرچند، زمانی که تأمین اجتماعی باور داشته باشد کلاهبرداری صورت گرفته است، با کاهش مبلغ بازپرداخت موافقت نخواهد کرد.<sup>15</sup>

## 10. آیا می‌توانم برای پرداخت مازاد درخواست تجدیدنظر کنم و از کسر مبلغ بیمه دریافتی خود جلوگیری نمایم؟

بله، می‌توانید. برای اینکه بتوانید همچنان درآمد تأمینی مکمل خود را بدون هیچ‌گونه تغییری دریافت کنید، باید درخواست تجدیدنظر خود را ظرف مدت 10 روز پس از دریافت اطلاعیه پرداخت مازاد ارسال کنید.<sup>16</sup> سازمان تأمین اجتماعی فرض را بر این گذاشته است که شما اطلاعیه را حداکثر تا 5 روز پس از تاریخ مندرج در آن «دریافت» خواهید کرد. برای مثال، اگر تاریخ ذکر شده در اطلاعیه اول ژانویه است، سازمان تأمین اجتماعی فرض می‌کند که شما اطلاعیه را تا 5 ژانویه دریافت خواهید کرد. درخواست تجدیدنظر شما باید تا تاریخ 15 ژانویه ثبت شود. اگر شما ظرف مدت 10 روز درخواست تجدیدنظر کنید، سازمان تأمین اجتماعی مبلغ مزایای شما را تا زمانی که تصمیمی در مورد تجدیدنظر گرفته نشود، کاهش نخواهد داد. اگر شما ظرف مدت 10 روز درخواست تجدیدنظر نکنید، باز هم فرصت دارید تا 60 روز پس از دریافت اطلاعیه پرداخت مازاد اینکار را انجام دهید.<sup>17</sup> اما مبلغ درآمد تأمینی مکمل شما در این مدت کاهش پیدا خواهد کرد. برای کسب اطلاعات در مورد نحوه ثبت درخواست تجدیدنظر به سؤالات 12 و 18 رجوع کنید. برای کسب اطلاعات در مورد روند تجدیدنظر، مقاله سازمان تأمین اجتماعی در مورد تجدیدنظر را در آدرس زیر مشاهده کنید:

<http://www.socialsecurity.gov/pubs/10041.html>

## 11. برای اجتناب از بازپرداخت مبلغ مازاد به سازمان تأمین اجتماعی چکار می‌توانم بکنم؟

پنج راه مختلف برای اجتناب از بازپرداخت به سازمان تأمین اجتماعی وجود دارد: درخواست بازبینی (تجدیدنظر)، ابطال وصول پرداخت مازاد، تجدیدنظر و ابطال (همزمان باهم)، پرداخت توافقی و اعلام ورشکستگی. هر یک از این گزینه‌ها در ادامه تشریح می‌شوند.

<sup>14</sup> 20 C.F.R. 416.570; بخش 416.571

<sup>15</sup> 20 C.F.R. 416.571

<sup>16</sup> 20 C.F.R. 416.1336(b)

<sup>17</sup> 20 C.F.R. 416.1409

## 12. چه زمانی برای من منطقی است که درخواست تجدیدنظر کنم؟

در صورتی درخواست تجدیدنظر کنید که:<sup>18</sup>

- در اطلاعیه پرداخت مازاد، میزان درآمد شما نادرست ذکر شده است؛
- در اطلاعیه پرداخت مازاد، مبلغ مزایای دریافتی شما نادرست ذکر شده است؛
- مبلغی که سازمان تأمین اجتماعی ادعا می‌کند بدهکار هستید را قبول ندارید؛
- معتقد هستید پرداخت مازاد برای شما صورت نگرفته است، یا
- شما مسئول بازگرداندن مبلغ مازاد نیستید (اگر شما نماینده دریافت مزایا، همسر و غیره هستید).<sup>19</sup>

ما به شما توصیه می‌کنیم که درخواست بازبینی از طریق «جلسه غیررسمی» کنید تا بتوانید در حضور فردی از سوی سازمان تأمین اجتماعی پرونده خود را با هم مرور کنید.<sup>20</sup> اگر متوجه نمی‌شوید که چرا سازمان تأمین اجتماعی ادعا می‌کند شما پرداخت مازاد داشته‌اید، فردی که از سازمان تأمین اجتماعی است می‌تواند موضوع را برای شما توضیح دهد.

در صورتی که مهلت 60 روزه برای تجدیدنظر را از دست بدهید، اگر «دلیل محکمه پسند» داشته باشید باز هم می‌توانید درخواست تجدیدنظر کنید.<sup>21</sup>

## 13. ابطال چست و چه زمانی برای من منطقی است که درخواست ابطال کنم؟

ابطال به رسمیت شناختن این امر است که شما واقعاً پرداخت مازاد داشته‌اید و درخواست می‌کنید که ملزم به بازگرداندن مبلغ مازاد نباشید. اگر سازمان تأمین اجتماعی با درخواست ابطال شما موافقت کند، دیگر موظف به بازپرداخت مبلغ مازاد نیستید.<sup>22</sup> اگر سازمان تأمین اجتماعی با درخواست ابطال شما موافقت نکند، شما می‌توانید برای این عدم‌پذیرش درخواست تجدیدنظر کنید.<sup>23</sup>

فقط زمانی درخواست ابطال پرداخت مازاد کنید که دریافت مبلغ مازاد را قبول دارید یا به‌دلیل تردید در وجود پرداخت مازاد، فرصت تجدیدنظر را از دست داده‌اید. ثبت درخواست ابطال به‌معنی این است که شما به صحت وجود پرداخت مازاد اقرار می‌کنید.

<sup>18</sup> 20 C.F.R. 416.1408 بخش

<sup>19</sup> POMS SI 02201.005

<sup>20</sup> 20 C.F.R. 416.1413 بخش

<sup>21</sup> 20 C.F.R. 416.1411 بخش

<sup>22</sup> 20 C.F.R. 416.551 بخش

<sup>23</sup> 20 C.F.R. 416.557 بخش

زمانی که درخواست ابطال می‌کنید، باید ثابت کنید که شما مقصر پرداخت مازاد نبوده‌اید و یکی از موارد زیر وارد است:<sup>24</sup>

- بازگرداندن مبلغ مازاد برای شما به‌لحاظ مالی دشواری ایجاد می‌کند (شما برای برآورده کردن هزینه‌های عادی زندگی خود به این پول احتیاج دارید). آمادگی ارائه قبوض خود را داشته باشید تا ثابت کنید که قبوض ماهانه شما تمامی درآمدهای شما را به‌خود اختصاص می‌دهند؛<sup>25</sup>
- اگر هنوز هم درآمد تأمینی مکمل دریافت می‌کنید، بازپرداخت دلیل مقرر شدن درآمد تأمینی مکمل را از بین می‌برد. این امر زمانی صحت دارد که درآمد شما از حداکثر مزایای درآمد تأمینی مکمل (SSI) // درآمد مکمل ایالتی (SSP) به‌علاوه 85 دلار بیشتر نمی‌شود؛<sup>26</sup>
- بطور مثال بازپرداخت «دور از انصاف و وجدان» باشد، زمانی که شما روی پرداخت‌های درآمد تأمینی مکمل خود حساب کردید، سپس نادرست بودن آن مشخص شد و شما از حق ارزشمند خود گذشت کردید یا موقعیت خود را به وضعیت بدتری تغییر دادید؛<sup>27</sup>
- شما منابع اضافی برابر با 50 دلار یا کمتر دارید که شامل منابع مفروض نیز می‌شود و این تنها دلیل پرداخت مازاد است. درخواست ابطال شما تأیید می‌شود مگر اینکه شما آگاهانه یا به تمایل خود منابع یا ارزش منابع خود را به‌موقع یا دقیق گزارش نکرده باشید؛<sup>28</sup> یا
- مبلغ پرداخت مازاد 1000.01 دلار یا کمتر است.<sup>29</sup> این امر می‌تواند برای هر دوره پرداخت مازاد فرد استفاده شود. به‌عبارت دیگر، دوره‌های پرداخت مازاد جداگانه با هم جمع نمی‌شوند تا مشخص شود که پرداخت مازاد کمتر از 1000.01 دلار بوده است یا خیر.

شما می‌توانید برای هر بخش از یک پرداخت مازاد درخواست ابطال کنید. برای مثال، شما ظرف مدت 10 روز ابتدایی ماه بعد از بروز تغییر، آن را گزارش نکردید اما تا پیش از پایان ماه گزارش را ارسال کردید. شما می‌توانید برای تمام پرداخت مازاد به‌استثنای پرداخت مازاد متعلق به اولین ماه، درخواست ابطال کنید.<sup>30</sup>

شما می‌توانید فرم درخواست ابطال را با مراجعه به سازمان تأمین اجتماعی، تماس با سازمان و درخواست ارسال فرم یا از طریق وبسایت سازمان تأمین اجتماعی به آدرس زیر تهیه کنید:

<http://www.ssa.gov/online/ssa-632.pdf>

<sup>24</sup> 20 C.F.R. 416.550. بخش

<sup>25</sup> 42 U.S.C. 416.553. بخش 1383(b); 20 C.F.R.

<sup>26</sup> dl.

<sup>27</sup> 42 U.S.C. 416.554. بخش 1383(b); 20 C.F.R.

<sup>28</sup> 20 C.F.R. 416.556; POMS SI 02260.025.C.2; SI 02260.035. بخش

<sup>29</sup> 20 C.F.R. 416.555; POMS SI 02260.030. بخش

<sup>30</sup> 20 C.F.R. 416.551. بخش

#### 14. محدودیت زمانی درخواست ابطال چقدر است؟

محدودیت زمانی برای ارائه درخواست ابطال وجود ندارد. شما می‌توانید در هر زمانی درخواست ابطال کنید. شما می‌توانید حتی پس از بازگرداندن پرداخت مازاد به سازمان، درخواست ابطال کنید.<sup>31</sup> پس از اینکه درخواست ابطال خود را ثبت کردید، سازمان تأمین اجتماعی درخواست شما را بررسی می‌کند و یا به‌نفع شما تصمیم می‌گیرد یا اگر نتوانست تصمیمی به‌نفع شما اتخاذ کند، یک جلسه شخصی با شما برگزار می‌کند.<sup>32</sup> همچنین شما می‌توانید برای عدم پذیرش ابطال درخواست تجدیدنظر کنید.

#### 15. اگر درخواست ابطال خود را ثبت کنم، سازمان تأمین اجتماعی چگونه تصمیم می‌گیرد که من مقصر نیستم؟

سازمان تأمین اجتماعی برای تشخیص «مقصر نبودن» شما، به این موارد توجه می‌کند که آیا شما:<sup>33</sup>

- تعهد خود برای بازگرداندن مبلغی که نباید دریافت می‌کردید را درک کرده‌اید؛
- زمانی که پرداخت مازاد صورت گرفته بود، متوجه موضوع شده بودید؛
- الزامات گزارش‌دهی به سازمان تأمین اجتماعی را درک کرده‌اید. سازمان تأمین اجتماعی این موارد را درباره شما بررسی می‌کند: توانایی خواندن، سطح تحصیلات، آیا انگلیسی زبان دوم شماست و آیا شما کم‌توانی دارید که درک مسائل را برای شما دشوار می‌کند؛
- موافقت کردید رویدادهایی که بر مبلغ مزایا یا واجد شرایط بودن شما تأثیر می‌گذارند را گزارش کنید؛
- از رویدادهایی که باید گزارش می‌شدند، آگاهی داشتید؛
- سعی کردید الزامات گزارش‌دهی را برآورده کنید؛
- الزامات گزارش‌دهی را برآورده کردید؛
- توانایی و فرصت برآورده کردن الزامات گزارش‌دهی را داشتید؛
- اطلاعات نادرست یا گمراه‌کننده‌ای از یک منبع رسمی مانند کارمند سازمان تأمین اجتماعی، نشریه‌های سازمان و غیره دریافت کردید؛ و
- از نیاز به گزارش یک رویداد آگاه بودید اما فکر می‌کردید این رویداد مسئله بسیار کم‌اهمیتی است و هیچ تأثیر مادی بر مبلغ مزایا یا واجد شرایط بودن شما نخواهد داشت.

**توجه:** اگر سازمان تأمین اجتماعی نتواند دلیل پرداخت مازاد را با دلیل و مدرک اثبات کند، یا قادر نیست توضیح کاملی در مورد حقایق پرداخت مازاد ارائه کند، شما باید بی‌گناه شناخته شوید.<sup>34</sup>

<sup>31</sup> POMS SI 02260.001.A.3

<sup>32</sup> 416.557 C.F.R. بخش 20

<sup>33</sup> 416.552 C.F.R. بخش 20

<sup>34</sup> POMS SI 02260.015.B.1.b



## 16. تحت چه شرایطی ممکن است سازمان تأمین اجتماعی درخواست ابطال را به دلیل رأی بر مقصر بودن من نپذیرد؟

زمانی که پرداخت نادرست در نتیجه یکی از موارد زیر رخ داده باشد، آنگاه ممکن است شما در مورد پرداخت مازاد «مقصر» شناخته شوید: <sup>35</sup>

- شما اطلاعاتی که باید به آگاهی سازمان تأمین اجتماعی می‌رساندید را ارائه نکردید. برای مثال، شما اطلاعات فهرست شده در سؤال 4 در فوق را گزارش نکردید؛
- شما می‌دانستید که به سازمان تأمین اجتماعی اطلاعات نادرست داده‌اید؛
- شما چک‌های تکراری دریافت و آنها را نقد کرده‌اید؛
- شما در گذشته پرداخت‌های مازاد مشابهی داشته‌اید؛ یا
- شما یک پرداخت مشروط دریافت کرده‌اید و الزامات آنرا برآورده نکرده‌اید. پرداخت‌های مشروط زمانی توسط سازمان تأمین اجتماعی صورت می‌گیرند که شما یک توافق‌نامه مکتوب با سازمان تأمین اجتماعی امضاء می‌کنید و پیامدهای برآورده نکردن شرایط مشخص آن (مانند بازپرداخت به سازمان) را نیز درک می‌کنید.

- مثال: در اول ژانویه، یک دریافت کننده درآمد تأمینی مکمل به صورت کتبی موافقت می‌کند که مبلغ حساب خود را تا 31 مارس به کمتر از 2000 دلار برساند (پول موجود در حساب هزینه شود) و به او توصیه شده است که اگر تا 31 مارس پول موجود در حساب خود را خرج نکند، باید چک درآمد تأمینی مکمل خود را از ابتدای ژانویه تا 31 مارس به سازمان برگرداند. اگر فرد تا 31 مارس مبلغ اضافی حساب خود را هزینه امور زندگی نکند، آنگاه وی پرداخت مازاد داشته است و مقصر شناخته می‌شود.

قصور در مورد یا اطلاع از پرداخت مازاد توسط اشخاص دیگر را نمی‌توان به فرد درخواست کننده ابطال نسبت داد. برای مثال، در موردی کودکی که دریافت کننده درآمد تأمینی مکمل است و والد وی درباره گزارش رویدادی که بر مبلغ مزایای درآمد تأمینی مکمل یا واجد شرایط بودن او اثرگذار است، کوتاهی کرده باشد، این قصور را نمی‌توان به کودک تحمیل کرد و او را نیز مقصر دانست. کودک بی‌تقصیر خواهد بود. این امر بدین معنی نیست که والد، به عنوان نماینده دریافت مزایا، مقصر شناخته نمی‌شود و مسئولیت برگرداندن پرداخت مازاد را بر عهده ندارد. <sup>36</sup>

## 17. اگر درخواست ابطال ثبت کنم، سازمان تأمین اجتماعی چگونه تصمیم می‌گیرد که برگرداندن پرداخت مازاد برای من دشواری مالی ایجاد می‌کند؟

اگر شما درآمد تأمینی مکمل دریافت می‌کنید، پس سازمان تأمین اجتماعی به صورت خودکار این امر را برای شما دشوار تلقی می‌کند که مجبور به برگرداندن مبلغ پرداخت مازاد به سازمان باشید. اگر شما دیگر درآمد تأمینی مکمل دریافت نمی‌کنید، باید با استناد به درآمد و هزینه‌های خود ثابت کنید که توانایی

<sup>35</sup> Id.

<sup>36</sup> SI 02260.010.B.3

مالی برگرداندن پرداخت مازاد را ندارید. توصیه می‌کنیم تمامی اسنادی که فکر می‌کنید از موقعیت شما حمایت می‌کنند (مانند قبوض، شرح موجودی حساب بانکی، نامه‌های دریافتی از سازمان تأمین اجتماعی) را به فرم درخواست ابطال خود ضمیمه کنید. اگر شما هنوز هم درآمد تأمینی مکمل دریافت می‌کنید، دیگر نیازی به ضمیمه کردن این اسناد یا تکمیل سؤالات مشخص در مورد درآمد و هزینه‌های خود ندارید زیرا فرض بر دشوار بودن شرایط مالی شما خواهد بود.<sup>37</sup>

اگر درخواست ابطال شما به این دلیل پذیرفته نشده است که سازمان تأمین اجتماعی می‌گوید برگرداندن پرداخت مازاد برای شما دشواری مالی به همراه ندارد؛ ولی اکنون شرایط شما تغییر کرده است (شرایط مالی شما بدتر شده است)، شما می‌توانید ثابت کنید که برگرداندن پرداخت مازاد برای شما دشواری ایجاد می‌کند.

### **18. تحت چه شرایطی برای من منطقی است که درخواست تجدیدنظر و ابطال (هر دو) را (ثبت کنم)؟**

اگر مطمئن نیستید که چکاری باید انجام بدهید، ظرف مدت 60 روز درخواست تجدیدنظر و ابطال کنید. سازمان تأمین اجتماعی باید ابتدا درخواست تجدیدنظر را بررسی کند.<sup>38</sup>

### **19. پرداخت توافقی چیست؟**

شما می‌توانید به سازمان تأمین اجتماعی پیشنهاد کنید مبلغ کمتری از کل بدهی جهت تصفیه حساب را پرداخت کنید.<sup>39</sup> عواملی که سازمان تأمین اجتماعی در نظر می‌گیرد، عبارتند از:

- توانایی شما برای پرداخت کل مبلغ بدهی؛
- امکان اصلاح مبلغ در حال حاضر یا آینده؛
- مبلغ پیشنهادی شما در برابر مبلغ بدهکاری شما؛
- سایر حل‌وفصل‌های توافقی شما و شرایط پیرامون آنها؛ و
- هزینه‌ای که وصول پرداخت مازاد از طریق شکایت در دادگاه از شما، برای سازمان به‌وجود می‌آورد

<sup>37</sup> 20 C.F.R. بخش 416.553

<sup>38</sup> پیام ضروری سازمان تأمین اجتماعی EM-10092، تاریخ اجرا 12/22/2010

<sup>39</sup> 20 C.F.R. بخش 416.571

## 20. آیا می‌توانم اعلام ورشکستگی کنم تا از پرداخت مزاد درآمد تأمینی مکمل مبری شوم؟

بله. شما می‌توانید از دادگاه اعلام ورشکستگی درخواست کنید پرداخت مزاد درآمد تأمینی مکمل را به‌عنوان یک بدهی ناامن و قابل برائت به پرونده شما اضافه کند.<sup>40</sup> اگر مایل هستید این روش را امتحان کنید، بهتر است با فردی که در زمینه قوانین ورشکستگی تخصص دارد مشورت کنید.

## 21. چگونه می‌توانم از بروز پرداخت مزاد در آینده جلوگیری کنم؟

- تمامی تغییرات زندگی خود که می‌توانند بر مبلغ مزایای تأمین اجتماعی دریافتی یا واجد شرایط بودن شما تأثیرگذار باشند را گزارش کنید. بهترین کار این است که تغییرات را به‌صورت مکتوب به سازمان تأمین اجتماعی گزارش کنید و یک نسخه از نامه ارسالی یا تحویل داده شده را نزد خود نگه دارید. در نسخه خود تاریخ ارائه نامه را یادداشت کنید. اگر از طریق تلفن گزارش می‌دهید، تاریخ، زمان، شماره تلفنی که با آن تماس گرفتید و نام فردی که با وی صحبت کردید را یادداشت کنید.

- اگر در مورد مبلغ دریافتی خود از سوی سازمان تأمین اجتماعی شک دارید، این مبلغ را خرج نکنید. این موضوع را به سازمان تأمین اجتماعی گزارش کنید. اگر سازمان تأمین اجتماعی از ارائه تأییدیه مکتوب به شما خودداری می‌کند، با دفتر سناتور یا عضو مجلس ایالات متحده مربوط به ناحیه خود تماس بگیرید و از فردی که در دفتر وی مسئول رسیدگی به امور تأمین اجتماعی است، درخواست کمک کنید. اگر قادر به برگرداندن مبلغ به سازمان تأمین اجتماعی نیستید، آنرا خرج نکنید. تا زمانی که مسئله حل شود، مبلغ را در حساب بانکی خود نگه دارید.

- با حمایت و نگهداری غیرنقدی (ISM) و چگونگی تأثیر این نوع «درآمد» بر مبلغ مزایا یا واجد شرایط بودن خود آشنا شوید. برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد حمایت و نگهداری غیرنقدی (ISM)، مقاله ما به‌آدرس زیر را مطالعه کنید:

<https://www.disabilityrightsca.org/publications/ssi-applicants-and-recipients-not-knowing-about-in-kind-support-and-maintenance-can>

توجه: اگر شما هم درآمد ناتوانی تأمین اجتماعی (SSDI) و هم درآمد تأمینی مکمل دریافت می‌کنید، باید هرگونه تغییر در هر دو پرونده درآمد تأمینی مکمل و پرونده درآمد ناتوانی تأمین اجتماعی را گزارش کنید.

## 22. چگونه می‌توانم اطلاعات بیشتری درباره چگونگی اجتناب از پرداخت مازاد پیدا کنم؟

از وبسایت سازمان تأمین اجتماعی به‌آدرس زیر دیدن کنید [www.ssa.gov](http://www.ssa.gov). به بخش « Get a Publication » بروید، سپس از منوی کشویی گزینه « SSI » را انتخاب کنید و در ادامه گزینه « SSI Spotlights » را انتخاب کنید. شما می‌توانید انتخاب کنید که کدام مقاله انتشارات « SSI Spotlights » را مطالعه کنید. انتشارات « SSI Spotlights » شامل « حقوق و مسئولیت‌ها»، « گزارش درآمدهای خود»، «مقدمات زندگی» و بسیاری از موارد دیگر می‌شود.

مخارج سازمان معلولین کالیفرنیا از منابع گوناگونی تأمین می‌شود که برای اطلاع از لیست حمایت‌کنندگان می‌توانید به‌آدرس زیر مراجعه کنید <http://www.disabilityrightsca.org/Documents/ListofGrantsAndContracts.html>.